ALT通信@

このコーナーは、ALT(外国語指導助手)による エッセイを、英語と日本語で紹介します。

I've always been powerfully attracted by snow and emptiness. This winter I felt called to go to Hokkaido and experience the white mountains and white plains for myself.

Taking a ferry I went first to Rebunto. When I got there ... All hotels, restaurants, and shops were closed for winter. Only an onsen was still open. While there I met the owners and they told me to go to the temple to stay. There, the priest received me like a brother, and invited me to eat and stay with his family — and for many hours I spoke to his daughters and wife, letting the hours fly past, learning and discovering what these wonderful people had to offer. I was overcome by the love and warmth they showed me. There is no greater human love than simple kindness. And when that kindness is shown to a stranger, it is heaven come to earth.

With this family I ate soba, osechi, omochi, and many other lovely foods, then went to the temple at midnight for the New Year's ceremony. I ate dinner with the mayor and spent my first hours of the New Year in the company with these strangers of Rebun. . . . and yet by simple kindness, each became a brother, a sister to me. I will not waste the lesson of love they gave me. I will try my best this year to be a kinder, more generous human being. 温かく迎えてくれ 北海道は素晴らじ

雪と空虚さに、私はいつも強く心惹かれます。この冬行った北海道で、 白い山々と白い平原に呼ばれているように感じました。

まずはフェリーに乗って、礼文島に行きました。島へ着くと…そこには 何もありませんでした。あらゆるホテル、レストラン、店が、冬季閉鎖さ れていたのです。唯一開いていた温泉のオーナーに「お寺へ行くとよい」と教えてもらいました。

寺へ着くと、僧侶が私を兄弟のようにもてなし、「私の家族と一緒に過ごそう」と招待してくれました。彼の娘や妻と たくさん話して、あっという間の時間を過ごしました。彼らが教えてくれた愛と温かい心に、私は救われました。真心 ほど素晴らしいものはありません。その親切が見知らぬ人に示されるとき、この地上は天国になるのです。

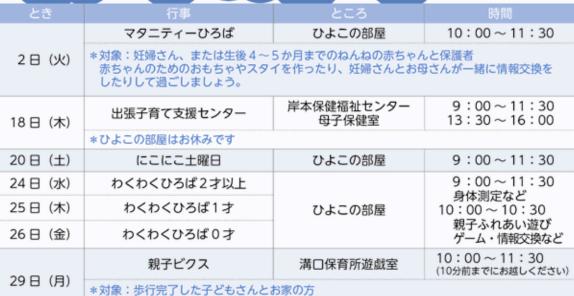
私はこの家族とそば、おせち、お餅やほかにもおいしいものをたくさん食べ、初詣に出かけました。私は新年最初の 時間を礼文島で初めて会った人たちと過ごしたのです。とても親切にしてもらい、兄弟姉妹のようになりました。彼ら がくれた愛の教えを私は決してむだにしません。今年は、親切であること、より寛大な人となることに全力を尽くします。

ピーター

かったです



子育て支援センター情報



参加申し込み…2月26日(金)までに支援センターに電話または直接申し込みをお願いします。

1. 「すくすくだより」は各保育所、各図書館、健康増進室に置いていますのでご利用下さい。また、町のホームページでもご覧いただけます。 2. 子育て支援センター(ひよこの部屋)は溝口保育所の一室にあります。

3. 上記行事以外はにこにこデーとして平日毎日、どなたでもご利用できます。 開設時間内 (9:00~11:30/13:30~16:00) でしたら、 いつ来ていただいても結構です。

問い合わせ先

子育て支援センター TEL:0859-62-0130